

R O O D
W I T
B L A U W

Holland Club, Inc.
November 6, 1960

Mailing Address: 3318 Norfolk, #C
Houston 6, Texas

Dear Friends:

First things first, so let us say that we were very happy to have so many attend our dinner dance on October 28. All of you really helped to make this evening a success.

Our next event, as mentioned briefly in last month's bulletin, will be an evening of various games on Wednesday, November 16, at the Ripley House, 4401 Lovejoy Street. For this evening, which will begin at 8:00 P.M., we are in need of decks of cards and ask that you please bring whatever you have available, clearly marked, so that you can play with your own decks and take them home again. Also, parlor games such as bingo, chess, checkers, dominoes, etc., are needed, and we ask that all of you who might have such games available, please bring them (Does anyone have a "sjoelbak"?). Coffee will be served during the evening, and any of the ladies who would like to bake cookies and bring them are urged to do so. We're looking forward to seeing many of you. The stakes won't be high!

EN NU, HET SINTERKLAASFEEST VOOR DE KINDEREN.

TIJD: Zaterdag, 3 December.
Iedereen arriveren tussen 3 uur en 3.15 uur, aangezien Sinterklaas (paard en weder dienende, te paard!) precies om 3.30 uur zal arriveren.

PLAATS: Ripley House, 4401 Lovejoy Street (East end of town, between Canal and Navigation Streets).

This event will be free for children of members. However, there will be a charge of fifty cents per child for the children of non-members.

PRESENTJES, SERMOENEN, GEDICHTEN

Ouders van kinderen tot ongeveer 8 jaar maken voor hun kinderen een klein presentje klaar, voorzien van naam, en leveren dit in uiterlijk 30 November, bij:

- a) de heer H. van Olphen, 4904 Maple, Bellaire (MA 3-6011)
- b) de heer Dick Zandwijk, 6826 Myrtle, Houston (WA 3-5307)

Voor die kinderen voor wie een presentje is ingeleverd, gelieve men een sermoentje in te zender (if desired in English) aan de heer Christian Gutjahr, 5607 Stillbrook (PA 3-2787), ook uiterlijk 30 November. Dit om de taak van Sinterklaas iets makkelijker te maken.

CABARET: Enkele kinderen zullen schetjes vertonen onder leiding van mevrouw M. van Voorthuysen. Ouders van kinderen die hieraan wensen deel te nemen gelieven zich in verbinding te stellen met mevrouw van Voorthuysen, 4726 Waycross Drive, (PA 3-1610) uiterlijk 10 November.

TAKEN DIE VERVULT MOETEN WORDEN

Hiervoor is een speciaal dames-comitee opgericht, en een ieder die zijn medewerking wil verlenen gelieve zich zo spoedig mogelijk in verbinding te stellen met mevrouw Nettie Willemsteijn, 3006 M.A.S., Apt. 7 (RI 7-3209).

Natuurlijk zijn alle kinderen, ook die ouder dan 8 jaar, en alle leden, van harte welkom op dit Sinterklaasfeest. Wij verzoeken allen, die van plan zijn te komen, dit uiterlijk 20 November op te geven, door middel van

onderstaand aanmeldingsformulier, aan mejuffrouw Ruth Kupperschlag, 3318 Norfolk, No. C (WA 1-2101 overdag, JA 2-3633 'avonds), onder duidelijke opgave van het aantal volwassenen, het aantal kinderen, hun naam en leeftijd. Dit met het oog op het inslaan van versnaperingen.

And then there will be a Sinterklaas party for all adults, to which we also welcome all teenagers (13 years and up).

DATE: December 17, 1960
PLACE: The Ripley House, 4401 Lovejoy Street
TIME: 8:00 P.M.

There will be a grab bag ("Grabbelton"), and for this we ask that every gentleman bring a surprise gift for another gentleman and every lady bring such a gift for another lady. It is requested that you not pay over fifty cents for each gift and that no names be written on these presents. Admission is fifty cents for members and \$1.00 per person for non-members. In order that we can make the proper arrangements for this party, we ask that you please let us know promptly whether or not you plan to attend and how many people there will be in your party. Fill out the slip below marked "Sinterklaas Party for Adults" and return it--not later than December 10, please--to Miss Ruth Kupperschlag, 3318 Norfolk, No. C. Alcoholic beverages cannot be consumed at the Ripley House, so please be guided accordingly.

We will need records for this party and ask that all who have dance records available be kind enough to bring them, clearly marked, so that there will be no confusion at the end of the evening.

And while we are on the subject of music, some of our members have expressed interest in forming a little band of our own. Anybody who plays an instrument and is interested in getting a group together, please contact Mr. G. Nikhels, '6325 Rutgers, MO 5-4118.

We hope that everybody will cooperate in observing the deadlines mentioned above since both parties--and especially the children's party--need lots of preparation. Please fill out the slips and return them promptly to Miss Kupperschlag.

LOST AND FOUND DEPARTMENT

Found: At Ye Old College Inn, one gold earring in the shape of an "8".

Lost: At Ye Old College Inn, two "Pro Juventute" calendars, and one of the little flags used as table decorations. The flags are the property of THE HOLLAND CLUB, INC.

If you know about any of these, please contact Mr. Jack van Caspel, JA 2-0266.

Deelneming aan het Sinterklaasfeest op 3 December:

Naam _____

Kinderen: Naam _____ Leeftijd _____
Naam _____ Leeftijd _____
Naam _____ Leeftijd _____

Sinterklaas Party for Adults

I (We) plan to attend this party. There will be _____ persons in our party, and a check in the amount of _____ is enclosed.

(Please print)